Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Malcantone II	2L
CLUB 2	Capolago Flyers II	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Cassina d'Agno	Date / Datum / Date / Data	09.06.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:02	End / Ende / Fin / Fine	21:59
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DD35		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	25

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorname / Nom / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	210065	COVINI Camilla	
Official scorer / Marqueur	212705	PEZZI Sarah	
Referee 1 / Arbitre 1	210303	SCHULER Kevin	
Referee 2 / Arbitre 2	205012	GADINA Daniele	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
12	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Malcantone II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Malcantone II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
22	C	BOTTANI Mirko				30021
91	A	PEDROLINI Andrea				98193
89	G	AMBROSETTI Flavio		X	X	97235
30	G	HENZI Michael	X			202340
14		FRASCHINA Simone				3301
40		PONTI Daniele				208411
33		MENI Roberto				204282
7		CICCONE Elvis				40202
12		BERNASCHINA Rocco				202780
16		CASATI Stefano				202690
84		INDEMINI Alessio				97054
21		RIVA Jan				210184
96		MARTINENGHI Marzio				204247
72		TADDEI Paolo				97152

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: FRIGERIO Mattia — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 20542

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
05:50	16	91	1				
06:22	91	7	2				
13:28	33	21	3				
18:11	16	91	4				
26:55	91	16	5				
27:00	40	21	6				
36:25	16	91	7				
42:31	22		8				
45:19	21	89	9				
46:20	16		10				
47:19	91	16	11				
56:08	22		12				
				TOTAL			12
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
36:19	12	2	00:00	38:19	E
TOTAL			2 min		

2 Capolago Flyers II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
91	C	PICCOLI Sascha				210323
97	A	PIONA Walter				40212
39	G	CANDOLFI Andrea	X	X		215066
99	G	HAUG Jonathan		X	X	216787
9		PAVAN Pascal				207475
6		BERNASCONI Enzo				2118
71		RUSCA Marco				208040
90		RAGUSO David				207425
23		LEEMANN Jeffrey				206027
20		SGARZI Andrea				215815
19		GIANNINI Mattia				207134
13		GERUGGI Marco				10076
72		PELLEGRINI Giovanni				217205

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: BERNASCONI Bruno — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 10506

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
09:08	91	9	1				
09:12	91		2				
17:01	72	97	3				
25:09	91	13	4				
30:08	90	6	5				
31:52	72	71	6				
36:13	91	13	7				
51:53	91		8				
				TOTAL			8
TIME OUT					X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
28:14	9	2	00:00	30:14	I
37:20	19	2	00:00	39:20	H
50:42	13	2	00:00	52:42	V1
59:00	6	2	00:00	60:00	A
TOTAL			8 min		